

خطة العمل الدولية  
للحد من الصيد العارض للطيور البحرية  
في مصايد الخيوط الطويلة

خطة العمل الدولية  
لصيانة أسماك القرش وادارتها

خطة العمل الدولية  
لإدارة طاقات الصيد

منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة



خطة العمل الدولية  
للحد من الصيد العارض للطيور البحرية  
في مصايد الخيوط الطويلة



خطة العمل الدولية  
لصيانة أسماك القرش وإدارتها



خطة العمل الدولية  
لإدارة طاقات الصيد

الأوصاف المستخدمة في هذا المطبوع وطريقة عرض موضوعاته لا تعبر عن أى رأى خاص لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة فيما يتعلق بالوضع القانوني لأى بلد أو اقليم أو مدينة أو منطقة ، أو فيما يتعلق بسلطاتها أو بتعيين حدودها وتخومها .

M-40  
ISBN 92-5-604332-7

حقوق الطبع محفوظة لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة ولا يجوز، كلياً أو جزئياً، إعادة طبع هذا المطبوع أو خزنه فى أى نظام لاسترجاع المعلومات، أو نقله بأي شكل من الأشكال أو بأي وسيلة من الوسائل سواء كانت الكترونية أو ميكانيكية أو بالاستنساخ الفوتوغرافي الا بترخيص مكتوب من صاحب حقوق الطبع. وتقدم طلبات الحصول على هذا الترخيص مع بيان الغرض منه وحدود استعماله الى:

The Director, Information Division,  
Food and Agriculture Organization of the United Nations,  
Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Rome, Italy.

© FAO1999

## اعداد الوثيقة

تضم هذه الوثيقة نصوص ثلاث من خطط العمل الدولية، وهي:

- خطة العمل الدولية للحد من الصيد العارض للطيور البحرية في مصايد الخيوط الطويلة؛
- خطة العمل الدولية لصيانة أسماك القرش وإدارتها؛
- وخطة العمل الدولية لإدارة طاقات الصيد.

ولقد وضعت هذه الخطط الثلاث عندما تبين لأعضاء لجنة مصايد الأسماك في ١٩٩٧، ضرورة وجود شكل ما لاتفاقية دولية لأجل ادارة القضايا التي ينطوي عليها الامتثال لمدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد. وتبين أن الصك المناسب لكل قضية من هذه القضايا الثلاث، هو وضع خطة عمل دولية طوعية. وصيغت النصوص الثلاثة خلال مداوات اجتماعين حكوميين دوليين مفتوحين لجميع أعضاء المنظمة، جرى عقدهما في عام ١٩٩٨. ووافقت لجنة مصايد الأسماك، في دورتها الثالثة والعشرين في فبراير/شباط ١٩٩٩، على خطط العمل الثلاث، وأقرهما مجلس المنظمة في دورته التي عقدت في يونيو/حزيران ١٩٩٩.

وقامت حكومات كل من اليابان والنرويج والولايات المتحدة الأمريكية، إضافة الى الهيئة الأوروبية، بتمويل الاجتماعين الحكوميين الدوليين ومعظم الأنشطة التحضيرية.

## منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

- خطة العمل الدولية للحد من الصيد العارض للطيور البحرية في مصايد الخيوط الطويلة؛ خطة العمل الدولية لصيانة أسماك القرش وإدارتها؛ وخطة العمل الدولية لإدارة طاقات الصيد.

### ملخص

خطة العمل الدولية الخاصة بالطيور البحرية، هي صك طوعي ينطبق على جميع الدول التي يشتغل الصيادون فيها بمصايد الخيوط الطويلة. ويحدد النص مجموعة من الأنشطة التي ينتظر أن تنجزها الدول التي تنفذ خطة العمل، والتي تشمل تقييم فيما إذا كانت هناك مشكلة قائمة فيما يتصل بالصيد العارض للطيور البحرية في مصايد الخيوط الطويلة، وتبني خطة عمل قطرية لتخفيض الصيد العارض للطيور البحرية في مصايد الخيوط الطويلة، إضافة إلى إجراءات القيام بأعمال الاستعراض ومتطلبات اعداد التقارير القطرية. ويبيّن النص السنوات التقييمية التي من المستحسن أثنائها أن تتخذ هذه الاجراءات.

كذلك تقدم خطة العمل الخاصة بالطيور البحرية وصفا موجزا للتدابير التخفيفية الملائمة التي قد تدرس الدول التي تحدد أنها تواجه مشكلة الصيد العارض للطيور البحرية في مصايد الخيوط الطويلة لديها، امكانية تضمينها في خططها القطرية للطيور البحرية. والتدابير الرامية إلى تخفيف حدة المشكلة هي تدابير مطبقة بالفعل أو أنها في مرحلة تطوير مبكرة. وأوردت الخطة اشارات إلى الأدبيات المناسبة ذات الصلة.

خطة العمل الدولية الخاصة بأسماك القرش هي صك طوعي يطبق على جميع الدول التي يشتغل فيها الصيادون بمصايد أسماك القرش. ويحدد النص مجموعة من الأنشطة التي ينتظر أن تنجزها الدول التي تنفذ الخطة، وتشمل تقييم ما إذا كانت هناك مشكلة فيما يتصل بأسماك القرش، وتبني خطة عمل قطرية لصيانة أسماك القرش وإدارتها، إضافة إلى إجراءات القيام بأعمال الاستعراض ومتطلبات اعداد التقارير القطرية. كذلك بينت السنوات التقييمية التي من المستحسن للبلدان خلالها أن تتخذ هذه الاجراءات.

وخطة العمل الدولية الخاصة بطاقات الصيد هي صك طوعي يطبق على جميع الدول التي يعمل صيادوها في المصيد الطبيعية. ويصف الجزء الأول من النص طبيعة ونطاق خطة العمل الدولية، ويؤكد المبادئ التي قامت عليها الخطة ويحدد أهدافها. وتصف بقية النص الاجراءات العاجلة، وتحدد الآليات التي تدعم تنفيذها. وتشمل هذه الاجراءات العاجلة تقدير ورصد طاقات الصيد، واعداد وتنفيذ خطط العمل القطرية. ويصف النص المتعلق بآليات رصد التنفيذ التعاون العلمي والفني، اعداد التقارير القطرية والدولية، والدور الذي تضطلع به المنظمة. وحددت السنوات التقييمية التي ينبغي خلالها الانتهاء من تنفيذ الأعمال الموصى بها.

## المحتويات

الصفحة	
1	خطة العمل الدولية للحد من الصيد العارض للطيور البحرية في مصايد الخيوط الطويلة
19	خطة العمل الدولية لصيانة أسماك القرش وإدارتها
29	خطة العمل الدولية لإدارة طاقات الصيد

